



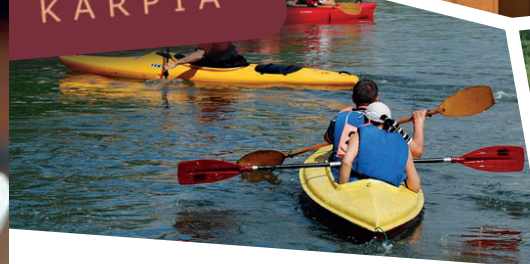
STOWARZYSZENIE
DOLINA KARPIJA

ul. Rynek 2, 32-640 Zator
tel. 33 841 05 84
e-mail: biuro@dolinakarpia.org

www.dolinakarpia.eu
www.ekomuzeumdolinykarpia.pl
www.facebook.com/DolinaKarpija
www.instagram.com/dolinakarpia

VIII TARGI TURYSTYCZNE DOLINY KARPIA

15 sierpnia 2019



www.dolinakarpia.eu



DolinaKarpija



DolinaKarpija

www.ekomuzeumdolinykarpia.pl

„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich:
Europa inwestująca w obszary wiejskie”, Instytucja Zarządzająca PROW 2014-2020 – Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi.
Materiał opracowany przez Stowarzyszenie Dolina Karpija, współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach poddziałania
„Wsparcie na wdrażanie operacji w ramach strategii rozwoju lokalnego kierowanego przez społeczność”
Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020.

FESTIWAL DOLINY KARPIA 2019

**TARGI TURYSTYCZNE DOLINY KARPIA
ORGANIZOWANE SĄ ÓSMY RAZ Z RZĘDU
NA TERENIE 7 GMIN DOLINY KARPIA**



**MACIE W RĘCE PASZPORT DOLINY KARPIA
UPOWAŻNIAJĄCY DO KORZYSTANIA Z RABATÓW
PRZYGOTOWANYCH SPECJALNIE DLA WAS!**

Zapraszamy do przybycia na VIII Targi Turystyczne Doliny Karpia, podczas których wystawcami są, współpracujący ze Stowarzyszeniem Dolina Karpia, rękodzielnicy, restauratorzy, hotelarze, właściciele łowisk wędkarskich, gospodarstw agroturystycznych, gospodarstw rybactwa, organizacje pozarządowe oraz lokalna branża turystyczna. Wszyscy oni są użytkownikami i potencjalnymi użytkownikami znaku marki lokalnej Dolina Karpia. W programie Targów zaplanowano wiele atrakcji m.in. degustację produktów lokalnych Doliny Karpia, rajd rowerowy, warsztaty rękodzielnicze, stoiska z produktami lokalnymi, występy zespołów folklorystycznych oraz wiele innych ciekawych propozycji. Będą one dostępne na Rynku w Zatorze oraz na terenie każdej atrakcji turystycznej biorącej udział w wydarzeniu.

MARKA LOKALNA DOLINA KARPIA

Marka lokalna Dolina Karpia jest narzędziem promocji produktów i usług lokalnych związanych z regionem, oferowanych przez twórców i usługodawców z obszaru Doliny Karpia. Proces budowania marki lokalnej Dolina Karpia rozpoczął się przed laty a zwieńczeniem prac jest znak słowno-graficzny w postaci witrażowego, energetycznego i przykuwającego uwagę karpia, którego mnogość kolorów nawiązuje do magii łuski karpia i czasów królewskich, kiedy to wszelkie ważne symbole i treści przedstawiano na witrażach.

Już dziś zachęcamy wszystkie osoby prywatne, podmioty gospodarcze, organizacje społeczne i instytucje do włączenia się w system wspólnej promocji i sprzedaży produktów i usług związanych z Doliną Karpia. Marką lokalną Dolina Karpia oznaczane są produkty charakteryzujące się wysoką jakością, gwarancją pochodzenia i przyjaznością dla środowiska. Rolą marki lokalnej Dolina Karpia jest udzielanie rekomendacji dla produktów nią znakowanych, stwarzanie przestrzeni dla rozwoju ludzi i miejsc oraz budowanie przyjaznych relacji pomiędzy klientami, producentami i regionem Doliny Karpia.



Więcej na www.dolinakarpia.eu

NAGRODY

Nagrodami podczas VIII Targów Turystycznych Doliny Karpia są:
sprzęt RTV i AGD, sprzęt turystyczno-rekreacyjny,
spływy kajakowe, zaproszenia na łowiska wędkarskie i do restauracji,
nagroda ufundowana przez Bank Spółdzielczy w Zatorze oraz wiele innych.



TO WSZYSTKO CZEKA BYĆ MOŻE WŁAŚNIE NA CIEBIE!



Dziękujemy za objęcie patronatem
VIII Targów Turystycznych Doliny Karpia

PATRONAT HONOROWY:

Minister Rolnictwa
i Rozwoju Wsi
Jan Krzysztof Ardanowski

Marszałek Województwa
Małopolskiego
Witold Kozłowski



MAŁOPOLSKA



VIII TARGI TURYSTYCZNE DOLINY KARPIA

Zapraszamy na Rynek w Zatorze już od godziny 13:00

Występy artystyczne, degustacje produktów lokalnych, atrakcje dla dzieci, warsztaty rękodzielnicze, rajd rowerowy i wiele innych atrakcji. Ponadto każdy odwiedzający Targi będzie mógł skorzystać z bezpłatnego transportu do poszczególnych atrakcji turystycznych, zapewnionego przez Stowarzyszenie Dolina Karpia (wyjazd z Rynku w Zatorze o godz. 13:30).

ZASADY I INFORMACJE O KONKURSIE



Wszystkie osoby, które w tym dniu wezmą udział w Targach zdobędą **RABAT NA PRZYSZŁOŚĆ** – zniżki na korzystanie z atrakcji podczas kolejnej wizyty. Warunkiem skorzystania z rabatów jest pobranie ze strony internetowej www.dolinakarpia.org **PASZPORTU DOLINY KARPIA**, który po okazaniu na terenie każdej atrakcji zostanie oznaczony naklejką. Wystarczy, zebrać 3 naklejki (każda z innej Gminy!), aby móc wziąć udział w wieczornym losowaniu atrakcyjnych nagród na Rynku w Zatorze.

Każdy posiadacz paszportu z trzema naklejkami uprawniony będzie do jednorazowego skorzystania z rabatu obowiązującego na terenie danej atrakcji do końca 2019 roku (chyba, że w opisie atrakcji podano inaczej).

LOSOWANIE NAGRÓD
o godz. 17:30



BRZEŹNICA

1 PASIEKA U WOJTKA

 Wojciech Spisak
ul. Kamieniec 30,
Marcyporęba
34-114 Brzeźnica

 602 697 038



10:00 – 16:00
(wejście do pasieki co 2 godziny)

Zwiedzanie pasieki z możliwością degustacji miodu (po wcześniejszej rezerwacji telefonicznej pod numerem telefonu: 602 697 038). Obowiązkowo należy mieć ubrane spodnie! Zwiedzać nie mogą osoby uczulone na użądlenia.

1



BRZEŹNICA

2 SPOŁECZNY KOMITET RATOWANIA KOŚCIOŁKA W TŁUCZANI



 34-114 Tłuczań 62
 601 092 497
 www.tluczani.com

14:00 – 16:00

Zwiedzanie zabytkowego, drewnianego Kościołka w Tłuczani z II połowy XVII w. znajdującego się na Szlaku Architektury Drewnianej w Małopolsce.

2



BRZEŹNICA

3 KAJAKI NA WIŚLE.PL



 Biuro Turystyczne „Dolina Podróżnika” i mobilna wypożyczalnia sprzętu turystycznego „Kajaki na Wiśle”
ul. Parkowa 40
34-114 Brzeźnica
668 389 789
 www.dolina-podroznika.pl
www.kajaki-na-wisle.pl

50% rabatu

na spływ kajakowy Kanalem Łęczańskim z instruktorem i przewodnikiem (1 godz.) na odcinku Łęczany – Brzeźnica, po wcześniejszej rezerwacji miejsc telefonicznie minimum 2 dni przed. Koszt po rabacie 25 zł od osoby. Zbiórka o 11:00 w Łęczanach, ul. Flisaków.

RABAT NA PRZYSZŁOŚĆ

10% zniżki

dla dwóch osób na organizowany spływ kajakowy.



3



BRZEŹNICA

4 SPICHLERZ KSIĄŻKI W BRZEŹNICY



 Gminna Biblioteka Publiczna w Brzeźnicy
Rynek 1, 34-114 Brzeźnica
33 87 92 472
www.spichlerzksiazki.pl

13:00 – 16:00

Niedziela otwartych drzwi w Spichlerzu Książki w Brzeźnicy.

- możliwość podziwiania adaptacji odrestaurowanego XIX-wiecznego budynku oraz zwiedzanie dostępnych wystaw
- prezentacja multimedialna na temat historii wiślanych galarów w nawiązaniu do 80. rocznicy ewakuacji wawelskich skarbów na galarze przez flisaka z Łęczan
- bezpłatna dystrybucja publikacji: „Gmina Brzeźnica: album starej fotografii”, „II wojna światowa w gminie Brzeźnica i okolicy”, „Ścieżka ornitologiczna w Łęczanach”, „Gmina Brzeźnica i Dolina Karpia: przewodnik po atrakcjach turystycznych”, „Gmina Brzeźnica: mapa turystyczna”.



4





OSIEK

5

AGROTURYSTYKA WICHROWE WZGÓRZE W OSIEKU



🏠 ul. Browarna 56
32-608 Osiek
☎ 664 171 171
🌐 www.wichrowewzgorze.info

30% rabatu na nocleg

w dzień Targów (do wyczerpania miejsc,
decyduje kolejność zgłoszeń).

RABAT NA PRZYSZŁOŚĆ

30% rabatu

na nocleg.

5



OSIEK

7

IZBA REGIONALNA DOLINY KARPIA



🏠 ul. Karolina 5
32-608 Osiek
☎ 604 922 962

15:00 – 18:00

Bezpłatne zwiedzanie Izby Regionalnej Doliny Karpi.

7



OSIEK

6

GMINNE CENTRUM KULTURY, CZYTELNICTWA I SPORTU W OSIEKU



🏠 ul. Główna 94
32-608 Osiek
☎ 33 48 41 888
🌐 www.kultura.osiek.pl

15:00 – 17:00

Zwiedzanie kościoła pw. św. Andrzeja (ul. Kościelna 13).

15:30

Koncert chóru Wrzos z Głębolic.

15:00 – 17:00

Stoisko Stowarzyszenia Integracyjnego Wspólna Sprawa
w Osieku, na którym Stowarzyszenie zaprezentuje swoje
rękodzieło, degustacja domowych wypieków.

6



OSIEK

8

PARAFIA MATKI BOŻEJ SZKAPLERZNEJ W GŁĘBOWICACH



🏠 Głębowice
ul. Plebańska 8
32-608 Osiek
☎ 33 875 55 15

12:00 – 15:30

Piknik parafialny, podczas którego wystąpią chór „Wrzos”
z Głębolic, Amatorska Orkiestra Dęta z Głębolic
oraz kapela góralska „Kosor” z Żywca.

14:00 – 15:00

Zwiedzanie z przewodnikiem zabytkowego kościoła
i ścieżki historycznej „Małe zakątki – wielkie historie”.

8



🌿 SPYTKOWICE

🚢 BRZEŹNICA

18 Izba Regionalna w Tomicach
ul. Floriańska 99, 34-100 Tomice

19 Towarzystwo Miłośników
Ziemi Zatorskiej
ul. Rynek 2, 32-640 Zator

20 Restauracja Revel
ul. Rynek 14, 32-640 Zator

21 Łowiska wędkarskie Podolsze
na trasie Zator-Smolice

22 Pokoje gościnne „Domek u Mai”
ul. Wiejska 5, 32-640 Zator

23 Skarby Doliny Karpi Sp. z o.o.

24 Urbańscy Sp. z o.o. Sp.k./
Lolly Polly Sp. z o.o. Sp.k.

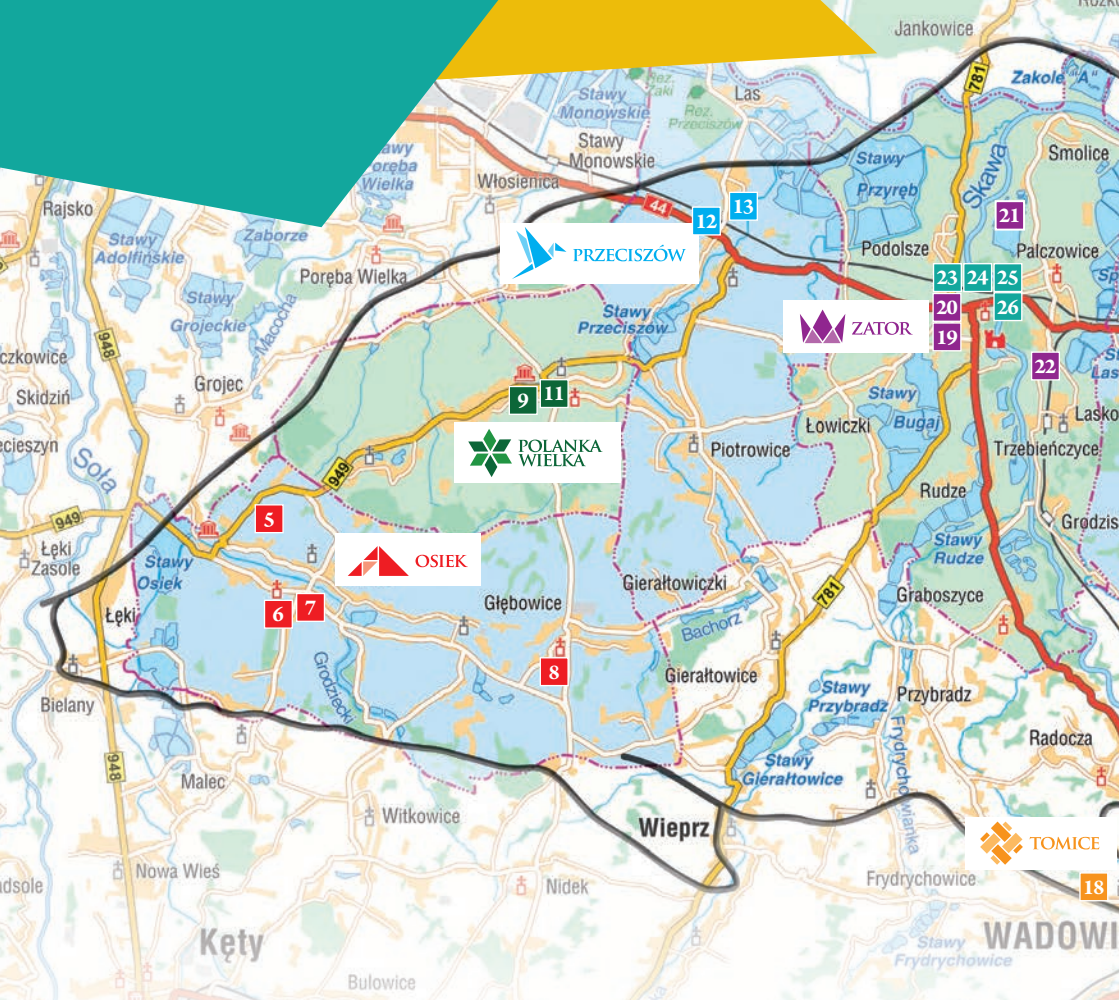
25 Stowarzyszenie Art Do Ka

26 FPHU Spizarnia Doliny Karpi s.c.

Kalwaria
Zebrzydowska

Imię i Nazwisko

Miejscowość



1 Pasieka u Wojtki
Marcyporęba 50, 34-114 Brzeźnica

2 Kościółek w Tłuczani
Tłuczani, 34-114 Brzeźnica

3 BT „Dolina Podróżnika”
i „Kajaki na Wiśle”
ul. Parkowa 40, 34-114 Brzeźnica

4 Spichlerz Książki w Brzeźnicy,
ul. Rynek 1, 34-114 Brzeźnica

5 Agroturystyka Wichrowe Wzgórze
ul. Browarna 56, 32-608 Osiek

6 Gminne Centrum Kultury,
Czytelnictwa i Sportu w Osieku
ul. Główna 94, 32-608 Osiek

7 Izba Regionalna Doliny Karpia
ul. Karolina 5, 32-608 Osiek

8 Parafia Matki Bożej Szkaplerznej
w Głębolicach
Głębocice ul. Plebańska 8,
32-608 Osiek

9 Gminne Centrum Kultury
w Polance Wielkiej
ul. Długa 61, 32-607 Polanka Wielka

10 Pasieka na Zastawiu
ul. Floriana 158, 34-116 Miejsce

11 Restauracja VILLAGGIO
ul. Kasztanowa 3, 32-607 Polanka Wielka

12 Urząd Gminy Przeciszów
ul. Podlesie 1, 32-641 Przeciszów

13 Villa Natura
ul. Podlesie 36, 32-641 Przeciszów

14 Gospodarstwo Agroturystyczne
„Na Rozstajach”
ul. Lipowa 8, 34-116 Spytkowice

15 Zwierzyniec
ul. Lipowa 8, 34-116 Spytkowice

16 Stowarzyszenie Przyjaciół Ryczowa
i Półwsi oraz KGW w Ryczowie
ul. Stadionowa 23, 34-115 Ryczów

17 Muzeum Regionalne w Bachowicach
ul. Ks. Gołby 129, Bachowice,
34-116 Spytkowice



9

**GMINNE CENTRUM
KULTURY
W POLANCE
WIELKIEJ**



ul. Długa 61
32-607 Polanka Wielka
33 84 88 459
www.gckpolanka.pl



14:00 – 16:00

Bezpłatne zwiedzanie kościoła
św. Mikołaja w Polance Wielkiej
z przewodnikiem (ul. Polna 1)
znajdującego się na Szlaku Architektury
Drewnianej w Małopolsce.



9



12

PRZECISZÓW

**URZĄD GMINY
PRZECISZÓW**



ul. Podlesie 1
32-641 Przeciszów
33 84 13 049
www.przeciszow.pl



10:00 – 14:30

Obserwacja ptaków na stawach
hodowlanych z użyciem
profesjonalnego sprzętu
(lunety, lornetki)
pod okiem ornitologa.

Przejazd na rowerach przez stawy
hodowlane na terenie gminy
Przeciszów połączony z obserwacją
ptaków pod okiem ornitologa.
Start z Rynku w Zatorze
o godzinie 12:30.

12



10

**PASIEKA
NA ZASTAWIU**



Katarzyna
i Przemysław
Kasperczyk
ul. Miodowa 57
32-607 Polanka Wielka
516 464 086
www.nazastawiu.pl



11:00 – 14:30

Zwiedzanie pasieki z degustacją miodów:
ul. Floriana 158. 34-116 Miejsce
(po wcześniejszej rezerwacji telefonicznej).

RABAT NA PRZYSZŁOŚĆ

10% rabatu

na zakup miodu rzepakowego
oznaczonego znakiem
Marki Lokalnej Dolina Karpia.

10



13

PRZECISZÓW

VILLA NATURA



ul. Podlesie 36
32-641 Przeciszów
792 902 208
www.villanatura.info



20% rabatu

na nocleg w dzień Targów (dotyczy wyłącznie rezerwacji
dokonywanych drogą telefoniczną, do wyczerpania miejsc,
decyduje kolejność zgłoszeń).

RABAT NA PRZYSZŁOŚĆ

10% rabatu

na nocleg przy pobycie minimum 2-dniowym (dotyczy
wyłącznie rezerwacji dokonywanych drogą telefoniczną).

13



14

**GOSPODARSTWO
AGROTURYSTYCZNE
„NA ROZSTAJACH”**


Franciszek Działowy
ul. Lipowa 8
34-116 Spytkowice
502 938 806


50% rabatu

na nocleg w dniu Targów
(cena 15 zł od osoby po rabacie).

RABAT NA PRZYSZŁOŚĆ
10% rabatu

na nocleg.

14



17

**MUZEUM REGIONALNE
W BACHOWICACH**


ul. Ks. Gołby 129, Bachowice
34-116 Spytkowice
tel. 33 87 91 555
www.spytkowice.net.pl
www.gokspytkowice.pl


15:00 – 18:00

Bezpłatne zwiedzanie ekspozycji stałej
utworzonej w Muzeum Regionalnym w Bachowicach.

RABAT NA PRZYSZŁOŚĆ

Bezpłatne zwiedzanie Muzeum Regionalnego
po wcześniejszym umówieniu telefonicznym.

17



15

ZWIERZYNIĘC


Franciszek Działowy
ul. Lipowa 8
34-116 Spytkowice
502 938 806


10:00 – 16:00

Bezpłatne zwiedzanie Zwierzyńca,
w którym można spotkać
zarówno rzadkie, jak i popularne
okazy ptaków i zwierząt.

15



16

**STOWARZYSZENIE
PRZYJACIÓŁ RYCZOWA
I PÓŁWSI ORAZ
KGW W RYCZOWIE**


ul. Stadionowa 23
(Boisko sportowe
w Ryczowie)
34-115 Ryczów
600 502 682


12:00 – 16:00

Bezpłatne zwiedzanie Izby Regionalnej
Ekomuzeum Doliny Karpi.

13:00 – 15:00

Warsztaty bibułkarstwa oraz malarstwa
– tylko 15 zł za godzinę za osobę.

RABAT NA PRZYSZŁOŚĆ

Bezpłatne zwiedzanie Izby Regionalnej
w Ryczowie po wcześniejszym
umówieniu telefonicznym.

16



19

**TOWARZYSTWO
MIŁOŚNIKÓW
ZIEMI
ZATORSKIEJ**


ul. Rynek 2
32-640 Zator
603 096 381, 609 157 560
www.tmzz.eu


13:00 – 18:00

Bezpłatne zwiedzanie Izby Regionalnej
Ziemi Zatorskiej i Doliny Karpi.

19



20

**RESTAURACJA
REVEL**


ul. Rynek 14
32-640 Zator
608 055 360, 33 84 12 499
www.revel-pub.com.pl


5% rabatu

na Menu z Doliny Karpi w dniu Targów.

RABAT NA PRZYSZŁOŚĆ
5% rabatu

na pozycje w Menu z Doliny Karpi.

20



21

**FRANK-BUD
FRANCISZEK
SAŁACIAK**


Łowiska wędkarskie
Podolsze na trasie
Zator-Smolice
509 465 914
www.lowisko-podolsze.pl


6:00 – 22:00

20% rabatu na wędkowanie na łowisku.
Dla wędkujących z rodziną (do 4 osób)
bezpłatne miejsce wypoczynku: leżaki,
stoły, parasole kryte trzciną.

RABAT NA PRZYSZŁOŚĆ
10% rabatu

przy zakupie licencji na łowisku i w sklepie.

21



18

**IZBA REGIONALNA
W TOMICACH**


Władysław Pasterak
ul. Floriańska 99
34-100 Tomice
604 586 683


12:00 – 17:00

Zwiedzanie Izby Regionalnej w Tomicach. Cena od osoby:
dzieci i młodzież do lat 18 – 2 zł, osoby dorosłe – 4 zł.

RABAT NA PRZYSZŁOŚĆ

Zwiedzanie Izby Regionalnej po wcześniejszym
umówieniu telefonicznym – cena 3 zł od osoby.

18



22

**POKOJE
GOŚCINNE
„DOMEK U MAI”**


ul. Wiejska 5
32-640 Zator
886 481 391


30% rabatu

na nocleg w dzień Targów (do wyczerpania
miejsc, decyduje kolejność zgłoszeń).

RABAT NA PRZYSZŁOŚĆ
10% rabatu

na nocleg.

22



23

**SKARBY DOLINY
KARPIA SP. Z O.O.**

10% rabatu

na produkty oferowane na stoisku.

STOISKO NA RYNKU

25

**STOWARZYSZENIE
ART DO KA**


Bezpłatne warsztaty rękodzieła.

24

**URBAŃSCY
SP. Z O.O. SP. K.
LOLLY POLLY
SP. Z O.O. SP. K.**


Słodka degustacja produktów, w tym
Krówki Zatorskiej oznaczonej znakiem
marki lokalnej Dolina Karpi.

STOISKO NA RYNKU

26

**FPHU SPIŻARNIA
DOLINY KARPIA S.C.
10% rabatu**


na produkty oferowane na stoisku.

Degustacja filetów karpioowych w zalewie.

RABAT NA PRZYSZŁOŚĆ: 5% rabatu
na produkty wędzone i w zalewach.